

OGLAŠAJTE V
NAJSTAREJŠEMU
SLOVENSKEMU
DNEVNiku V OHIO

Izvršujemo vsakovrsne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE OLDEST
SLOVENE DAILY
IN OHIO

Commercial Printing of
All Kinds

STEVILKA (NUMBER) 199

VOL. XXX. — LETO XXX.

CLEVELAND, OHIO, MONDAY (PONDELJEK), OCTOBER 13, 1947

Novi grobovi

JOHN MATJAZICH

Včeraj je nagloma umrl na svojem domu John Matjazich, star 52 let. Stanoval je na 951 E. 239 St. Doma je bil iz Grozuplja na Dolenjskem, odkoder je prišel v Ameriko pred 34 leti. Bil je član društva Cvetocih Noble št. 450 SNPJ. Tukaj zapušča soprogo Olgo, rojeno Merkel, sina Johna, hčeri Margaret in Betty Ann, sestro Mrs. Frances Grčar v Madison, O., in brata Franka v Los Angeles, Cal. Pogreb oskrbuje Svetkov pogrebeni zavod na 478 E. 152 St.

EDWARD F. FABIAN

Po dolgi bolezni je umrl na svojem domu Edward F. Fabian, star 38 let, stanujoč na 9200 Kempton Ave. Rojen je bil v Clevelandu in je delal pri Richman Bros. Bil je znan kot dober igralec žoge. Tukaj zapušča soproga Frances, rojeno Grubar, starše John in Mary Fabian, brata Albina, Franka in v San Francisco, Cal., Johna, sestro Mary Walker v Benton Harbor, Ind., nečaka Larry, tečno Anno Skully in strica Charles Skully. Pogreb se bo vršil v sredo zjutraj ob 10:15 uri iz Zakrajkovega pogrebnega zavoda v cerkev sv. Vida in nato na pokopališče Calvary.

ANNA STEPIC

V mestni bolnišnici je umrla v petek večer Mrs. Anna Stepić, rojena Kirn, stara 62 let. Etela je nad dve leti. Doma je bila iz vasi Dobravca, fara St. Jernej, odkar je prišla v Ameriko leta 1905. Družina je sivoječasno živila na E. 41 St., E. 61 St., v Mantua, O., in Burton, O., zadnja tri leta pa na 2321 Willowdale Ave. Pokojnica zapušča soproga Louisa, doma iz St. Vida, vas Zagorica pri Zatični, p. d. pri Dularjevih, sina Josepha, dve hčeri: Mrs. Anna Cerny in Mrs. Rose Haskin, vnuke in več sorodnikov, v stari domovini pa zapušča sestro Jelko. Pogreb se bo vršil jutri zjutraj ob 9. uri iz Grdinovega pogrebnega zavoda v cerkev sv. Vida ob 9:30 uri in nato na pokopališče Calvary.

BOZO VUKUSIĆ

Po daljni bolezni je umrl v Charity bolnišnici Božo Vukusić, stanujoč na 1108 E. 71 St. Doma je bil iz sela Klada, Primorje, odkoder je prišel v Ameriko leta 1900. Po poklicu je bil mesar. Bil je član društva sv. Nikolaja, št. 22 HBZ. Tukaj zapušča soproga Barbaro, rojeno Gustin, štiri otroke: Mrs. Mary Grgurić, Mrs. Kathryn Tomasic, Mrs. Anna Zeravica in Josephina, pet vnukov, sestro Mrs. Catherine Modrich v Chicagu, Ill., in sestro Anno v stari domovini. Pogreb se bo vršil v četrtek zjutraj ob 9.30 uri iz Grdinovega pogrebnega zavoda v cerkev sv. Pavla na E. 40 St. in nato na pokopališče Calvary.

JOHN PERIČAK

V Charity bolnišnici je včeraj popoldne umrl John Peričak. Pogreb oskrbuje Grdinov pogrebeni zavod. Podrobnosti bomo poročali jutri.

MATHIAS AGNICH

Naglo je včeraj zjutraj premil Mathias Agnich. Pogreb oskrbuje Grdinov pogrebeni zavod. Podrobnosti bomo poročali jutri.

Zedinjene države so za delitev Palestine

So v principu le odobrile priporočilo komisije Združenih narodov

LAKE SUCCESS, 11. oktobra—Zedinjene države so danes v principu sprejele predlog, da se Palestino razdeli v dve deželi, v arabsko in judovsko.

Nadalje so Zedinjene države pripravljene pomagati Združenim narodom, da se očuva "za-kon in red" v teku dveh let takovane "prenosne dobe". Glede vprašanja, da se preskrbi vojaško silo, ki naj bi čuvala Palestino pred možnim napadom od zunaj, pa se Zedinjene države še niso izrazile.

Ameriški delegat Herschel V. Johnson je v zvezi s stališčem Zedinjenih držav o vprašanju Palestine izjavil, da podpira v principu priporočila večjih posebnega odbora Združenih narodov za Palestino, da se dovoli 150,000 Judom naselitve v Svetu deželu v teku "prenosne dobe". Izjavil pa je, da je Anglija obvezana, da vlada v Palestini, dokler Združeni narodi ne sprejmejo odgovornosti.

Arabi pravijo, da je Amerika neobveščena

LAKE SUCCESS, 12. oktobra.—Lebanonski delegat dr. Charles Malik je danes izjavil, da bodo Zedinjene države spremene svoje stališče v zvezi s Palestino ko bodo spoznale pravilno problem Sv. dežele.

Malik je rekel, da je ameriško stališče glede delitve Palestine za pripisati "mehkoščnosti in neobveščenosti" in ničemu drugemu, da pa bodo Zedinjene države, ko se bodo sezname z dejstvi bolj in bolj spoznani z dejstvi bolj in bolj spoznana napaka, ko so se razjasnili v prid delitvi.

Arabi vršijo vojaške priprave

BEIRUT, Lebanon, 11. oktobra.—Tajnik Arabske lige Az-Zam'a Paša je danes izjavil, da so "Zedinjene države sedaj najbolj nepriljubljena dežela na Srednjem vzhodu."

Liga je sprejela številne tajne vojaške sporazume za obrambo Palestine. V izjavi je rečeno, da so delegati sedem arabskih držav soglasno odobrili mire, ki se nanašajo "na obrambo Palestine in zaščito arabskega prebivalstva."

Bolezen

Poznani Anton Colarič iz 5385 St. Clair Ave. je nenadoma zbolel in bil odpeljan v bolnišnico. Upamo, da bo kmalu zoper zdrav in čil!

Himen

V soboto 18. oktobra se bosta poročila Miss Joyce E. Gorshe, hčerka Erazma in Frances Gorshe, 1116 E. 72 St., in Mr. Joseph Plemel, sin Mr. in Mrs. Jacob Plemel st., 1307 E. 167 St. Poroka bo ob 9. uri zjutraj in bo po civilnih obredih na domu nevestinih staršev. Mladi par bo stanoval na 1170 E. 74 St. Novoporocencema čestitamo in jima želimo vso srečo v zakonskem stanu!

Pogreb

Pogreb pokojne Ann M. Bulič se bo vršil v torek zjutraj ob 8.15 uri iz Svetkovega pogrebnega zavoda na 478 E. 152 St. v cerkev sv. Alojzija na E. 110 St. in St. Clair Ave. in nato na pokopališče Calvary.

So v principu le odobrile priporočilo komisije Združenih narodov

LAKE SUCCESS, 11. oktobra—Zedinjene države so danes v principu sprejele predlog, da se Palestino razdeli v dve deželi, v arabsko in judovsko.

V Cleveland bodo pripeljali trupla 26 padlih vojakov

Armadna transportna ladja Honda Knot je med ostalim pripeljala v pristanišče San Francisco 26 vojakov in mornarjev Clevelandčanov, ki so padli v vojni na Pacifiku.

Padle Clevelandčane bo pripeljal sem poseben vojaški vlak, pokopani pa bodo po želji sorodnikov. Neki starši so zahtevali, da se njih sinove pokopljope na Arlington pokopališču v Washingtonu, D. C., ali pa drugih stalnih vojaških pokopališčih.

Samo tisti padli vojaki, kateri so starši zahtevali, so bili pripeljani. Za prevoz trupel plača vlada, poleg tega pa tudi \$75 za pogrebne stroške. Za pogrebe na vojaških pokopališčih pa plača izključno samo vlada.

Ameriški legija za 13. distrikt je danes ponudila pogrebne in spremstvo iz mrtvinskih domov na pokopališča. Družine, ki potrebujejo pomoč, se lahko obrnejo na sedež legije EN 8044.

Lausche se izrekel za veteranski bonus

Bivši govor na Frank J. Lausche je prošli četrtek zvečer bil na seji Lake Shore postojanke Ameriške legije, kateri pripada že zadnjih 27 let, ter se izrekel za odobritev dodatka k državnemu ustavu, po katerem bi veterani drugi svetovne vojne dobili poseben državni bonus. Ta akcija se smatra za značilno, ker mnogi smatrajo, da je bil pri zadnjih volitvah največ vsled tega poražen, ker se ni specifično izrekel za bonus.

Na isti seji je Lausche tudi odobril idejo štednje hrane za zapadno Evropo.

Politični opazovalci, ki motrijajo trenja v vrstah demokratske stranke, smatrajo, da je Lauschetaova izjava nova znamenje, da se vrne v politično arena kot kandidat za govornika.

V tej zvezi je zbudila malo senzacijo nenavadna akcija Ray T. Millerja, ki je lani formalno odstopil kot šef demokratske organizacije v okraju Cuyahoga. V petek zvečer je namelec Miller nepričakovano prišel na sejo demokratskega eksekutivnega odbora ter imel govor za Trumanovo doktrino.

Po seji je Miller reporterjem rekel, da je na sejo prišel le, da zoper vidi "svoje stare prijatelje," ampak politični opazovalci sodijo, da gre za mnogo več. Nekateri krogci celo domnevajo, da bo Miller šel v kampanjo za govorško nominacijo.

Med Millerjem in Lauschetom se vrši nekaka tiha "podtalna" borba vse od časa, ko je bil Lausche prvič izvoljen za župana v Clevelandu.

Diplomatski odnosa-ji med Jugoslavijo in Čilejem prekinjeni

BEograd, 11. oktobra.—Jugoslovansko zunanjé ministrstvo je danes naznalo, da je Jugoslavija prekinila diplomatske odnose s Čilejem.

Uradna objava ministrstva pravi, da so obtožbe Čileja proti dveh jugoslovenskim diplomatom, ki sta v sredo bila izgnana iz Čileja, "najbolj fantastično obrekovanje naše vlade." V izjavi je obtožena čilejanska vlada, da je prekršila osnovne principe mednarodnih odnosa.

(Čilejanska vlada je v sredo izgnala iz dežele jugoslovenskih diplomatskih predstavnikov Andreja Cunja in Dalibora Jakšića, katere je obtožila, da sta vodila kampanjo proti Zedinjenim državam in proti medameriškemu obrambenu paktu s pomočjo stavki in sabotaže.)

V jugoslovanski izjavi je nadalje rečeno, da je akcija Čileja proti jugoslovenskim predstavnikom del "načrte kampanje, ki ni v interesu nekaj držav, ki so načrtovali v teku vzhodne Evrope so volile proti sprejetju omiljene resolucije, dočim se 10 držav ni udeležilo glasovanja.

Prav za prav je "ameriška resolucija" neki "angleško-francoski kompromis," po katerem ni nobenih obtožb za podpiranje grških gerilcev proti Albaniji, Bolgariji in Jugoslaviji, pač pa se predvideva ustanovitev tako zvane "straze" na grških mejah.

"Ta korak čilejanske vlade," pravi izjava, "pada v razdobju ostrih in obrekovalnih napadov na jugoslovensko vlado — napadov, katere vršijo iste sile, ki poskušajo razbiti prijateljsko sodelovanje med državami.

Cilejanski postopek je ožigosal kot sovražen. Pri koncu pa pravi izjava:

"Ker smatra, da ni več potrebo obdržavati diplomatske odnose z vlado, ki ne more neodvisno odločati o svojih odnosa z drugimi državami, se je jugoslovenska vlada odločila, da pretrga diplomatske odnose."

Izredna seja

Nocoj ob sedmi uri se vrši izredna seja članov društva Cvetocih Noble, št. 450 SNPJ na domu tajnice Mrs. Mary Dodic, 977 E. 239 St., in sicer radi umrlega člena Johna Matjazicha. Prosit se članstvo, da se udeleži polnoštevilno.

Direktorska seja

Jutri večer ob osmih se vrši seja direktorja Slov. nar. doma na St. Clair Ave. Vabi se direktorje na polnoštevilno udeležbo.

Koncert Glasbene Matice

Koncert Glasbene Matice se bo vršil v nedeljo 2. novembra na odru Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. Vstopnice so že v predprodaji in javnosti si jih lahko nabavi pri članih zborov ali pa v Oražmovi slasčiščni v Slovenskem narodnem domu. Vspored koncerta bo zelo dobro izbran, da bo posetnikom in ljubiteljem lepega petja nudil mnogo užitka, zato se priporoča, da te prirede ne zamude.

Mlad. pev. zbor SDD

Jutri večer ob 7.30 uri se vrši seja Mladinskega pevskega zobra Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd. v navadnih prostorih. Vabi se starše in člane, da se gotovo udeleže, ker je več važnih stvari za rešiti.

Vlada urgira štednjo s hrano, uničuje pa na tone krompirja

Obtožbe proti grškim sosedam končno zavrnene

Politični odbor črtal iz ameriške resolucije obtožbe proti Albaniji, Bolgariji in Jugoslaviji

LAKE SUCCESS, 11. oktobra—Politični odbor Združenih narodov je končno odobril omiljeno ameriško resolucijo za ustanovitev posebne komisije, ki bo nadzorovala grške meje. Odbor pa je izpustil iz resolucije tisti del, ki označa Albanijo, Bolgarijo in Jugoslavijo, da so krive podpiranje grških gerilcev.

Obtožbe v ameriški resoluciji proti grškim sosedom so bile predmet viharnih debat. Končno pa je bila omiljena resolucija sprejeta s 36 proti 6 glasovi.

Sovjetska zveza v države vzhodne Evrope so volile proti sprejetju omiljene resolucije, dočim se 10 držav ni udeležilo glasovanja.

Prav za prav je "ameriška resolucija" neki "angleško-francoski kompromis," po katerem ni nobenih obtožb za podpiranje grških gerilcev proti Albaniji, Bolgariji in Jugoslaviji, pač pa se predvideva ustanovitev tako zvane "straze" na grških mejah.

Ruski predlog glede kolonij bil odobren

Ruski predlog, po katerem bi kolonialne sile morale predložiti informacije političnega značaja glede ozemlja, ki se nahajajo pod administracijo, je bil danes sprejet v odboru za poverjenstvo organizacije Združenih narodov.

Ruski predlog je bil sprejet navzicle ugovorom Anglije, Belgije, Francije in Združenih držav.

Po ruskem predlogu bodo države, ki so odgovorne za kolonialna ozemlja, morale soglasno s čarterjem Združenih narodov pospešiti ustanovitev samovladne kolonialnih ljudstev.

Peter Elish nominiran za blagajnika

STRABANE, Pa.—Peter Elish, član SNPJ, je bil pri zadnjih primarnih volitvah nominiran za blagajnika okraja Washington na demokratski listi. Kandidiral je kot neodvisen demokrat in porazil Johna Bevca, ki ga je podpirala stranka "mašina." Tudi Bevec je član SNPJ, toda se udejstvuje pri KSKJ, kjer je predsednik gl. nadzornega odseka. Po mišljenu je progresivec in je bil indorsiran po okrajni delavski nezstrankarski ligi, kakor tudi po političnem odboru CIO. Volitve bodo

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)
By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:
(Po raznatom v Cleveland in po pošti izven mesta):
For One Year—(Za celo leto) \$7.00
For Half Year—(Za pol leta) 4.00
For 3 Months—(Za 3 meseca) 2.50

By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:
(Po pošti v Cleveland, Kanadi in Mehiki):
For One Year—(Za celo leto) \$8.00
For Half Year—(Za pol leta) 4.50
For 3 Months—(Za 3 meseca) 2.75

For Europe, South America and Other Foreign Countries:
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):
For One Year—(Za celo leto) \$9.00
For Half Year—(Za pol leta) 5.00

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at
Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

ALI V NOVI JUGOSLAVIJI RES ZANIKEJO KULTURNE TRADICIJE?

Piše Milan Medvešek v "Prosveti"

Pravijo, če iščeš trčice v očesu, jo boš našel, ali z drugimi besedami: ni stvari, katerih ne bi mogli kritizirati, ni človeka, ki ne bi imel napak, ni države, v kateri bi bilo vse idealno in rožnato, zlasti danes ne, ko posledica zadnje vojne tepejo ves svet.

Ponudimo se malo pri Jugoslaviji. Kapitalistični svet se ljuto zaganja v njo, ker je odpravila tako zvano "svobodno" (oderško!) podjetništvo; duhovščina kliče proletstvo nad njo, ker je ločila cerkev od države; ubežniki in izdajalci jo blatičijo, ker menda misijo, da si lahko le z blatom očistijo slabo vest. Vsa ta bratovščina je sovražna Jugoslaviji, torej ne moremo od nje v nobenem oziru pričakati objektivne sodbe o Jugoslaviji, pač pa le grdo obrekovanje, laži in povečavanje napak. Noben pameten človek, noben pošten rodoljub ne bi smel nasedati nebrzdanim propagandi s tega strani.

Med ameriškimi Slovenci vršito umazano delo Ameriške Domovine (slovenska Tribuna!), katera ni še nikdar zagovarjala napredka, marveč le nazadnjaštvo in mračnjaštvo, danes pa je zabredla že tako globoko v močvirje, da ne okleva za doseg svojega namena niti s posrejevanjem osebnih pisem.

Toda med nami so se pričeli pojavljati tudi "kritiki" naše rojstne domovine, kateri so bili nedavno prijateljsko razpoloženi do nje. To je toliko bolj žalostno, ker baš danes potrebuje Jugoslavija iskrenih priateljev.

Oglejmo si kritično stališče nasproti novi Jugoslaviji, ki ga je podal v Glasu SDZ urednik A. Šabec. Najprvo naj omenim, da je Šabec navdušeno zagovarjal Jugoslavijo ob času njenega rojstva in kot tedanjki urednik Enakopravnosti pošteno bičal A. D., danes pa piše v Glasu na naslovu "Zanikanje kulturnih tradicij" med drugim sledi:

"Čeprav je bilo obračunavanje (izdajalci v novi Jugoslaviji) neusmiljeno in krvavo, je bilo vendar razumljivo, ker je imelo v zgodovini že nešteto predpodb. Ni pa razumljiva revolucija slovenske književnosti, ki odločno zanika vse kulturne tradicije, katerim nista edini smoteri in cilj: Razvneti v množicah strast do dela in radost upora ter radost valovanja revolucij v modernih prestolnicah. V današnji literaturi nalemo na oboževanje tistih elementov modernega sodobnega življenja, ki neto v človeku izvalnost in nasilje ter poveličujejo moč naglice, pesti in stroja. Češčenje hitrosti in stroja se je izrodilo v nov religiozni kult, ki naj nadomesti re-

plemenitaši! V jutrove dežele z vami! Tam maščujte svoje velike krivice in razžaljenja nad nevernikami; tamkaj spokorite svoje rope, požiganja in mnoge nad mirnim človekom storjene ubitja ali morije. Vi odertniki ubozih, udov in siroti; vi divji razbojniki in gladni jastrobi; vi, ki ste svoje roke narraji s kervjo svojih bratov omadeževali, berž z vami v izhodne kraje, da očistite svoje meče s kervjo nevernikov!—Vi dozdaj hudičevi vojaki—postanite za naprej vojščaki živega Boga! Nič se ne bojte pod njegovim sv. banderom (zastavo). Vzdignite se in pojte tje. Vi plemenitaši in drugi vojaki, vi bogati in ubogi, vi vsi, ki vas je tukaj, vzdignite se!—Nobena zaveza ne do žen ne otrok ne blaga naj vas ne zaderžuje. Spomnite se besed Gospodovih: Kdor oceta ali mater bolj lubi od mene, ni mene vreden, in kdor zapusti hišo ali brata ali sestro ali oceta ali mater ali ženo ali otroke ali njive za mojega imena voljo, bo stokrat toliko prejel in večno življenje posedel. In da ne bo celo nobena skerb vaših serc pri tem težila, podveržemo vse vaše pod skerb, varstvo in brambo sv. cerkve. Ravno tako oznanjamamo tudi vsem, ki bi se prederznili, vam na sv. vojski ali vašim doma kaj zabavljati, vas ali njih kaj škodovati, kletev sv. cerkve!"

(Konec jutri)

trudniki "Ljubljanskega zvona"?

Josip Vidmar, literarni kritik, prevajalec Molliera etc., je eden glavnih voditeljev v novi Sloveniji odnosno v Jugoslaviji. Pisatelj Albrecht je ljubljanski župan; največja slovenska veličina Oton Zupančič je na rodni poslanec, prav tako Božidar Jakac, ki je tudi predsednik Akademije upodabljaljajočih umetnosti. Ali ti intelektualci in umetniki in mnogi drugi danes ne odločajo v veliki meri vladno politiko in tudi odnose naroda do kulturnih tradicij?

Urednik Š., po tej sofistični ugotovitvi vprašuje: "Zakaj danasne strastno zanikanje kulturnih tradicij, ki so jih postavili naši najboljši: Tavčar, Pregej, Gangel in nešteht drugi?" Ali je treba res ljudstvo prepričati, da mora pozabiti na vso svojo razumnijošo kulturo, če hoče razumeti kolektivnega čustva, ki jih ni vajeno, zato, da bi jim z vsem srcem predalo svoj jaz? Čemu pretiravati kult stroja, tehnike, naglice ter vere v moč pesti, izkratka—popolno zanikati duhovnosti?"

Samo človek, ki ima slab namen, ali pa trenutno zablodi, bi mogel kaj takega trditi. Danes imajo v starji domovini globalke spoštovanje do kulturnih tradicij in splošnih duhovnih vrednot kot so ga še kdaj imeli!

Prenapetež pa najdemo v vsaki dobi in ob vsakem vremenu. Kaj vse je počenjal zagnjeni Mahnič z Gregorčičem in Aškercem! Ali niso le nekateri slovstveniki zavračali Ivana Cankarja in mu očitali pesimizem, mistiko in da slika samo bolne ljudi? Pozabilo še tudi nismo, da je škof Jeglič pokupil Cankarjevo "Erotiko" in jo zapagal.

Toda oglejmo si na čem se naslanja Šabecem zmotno dokazovanje o zanikanju vseh kulturnih tradicij v starji domovini. V prvi vrsti ga je razburilo, ker se je neki dopisnik v Ljudske skrivnosti spotkal ob Ganglovega "Sina", dalje navaja, da je baje enako porazna usoda zadeila tudi Tavčarjevo "Cvetje v jeseni, ne nemilost pa je prišel tudi "Ljubljanski zvon" in da v ljubljanskih knjigarnah vprašujejo kupce, kako morejo zahtevati ta nespodobni mesečnik.

Torej na podlagi teh pogreškov je napisal Šabec žgočo kritiko o revoluciji slovenske književnosti, ki "zanika kulturne tradicije" in da je zabredla v surov materializem in češčenje strojev moči pesti itd., itd. Utemeljevali kritiko na nekaj izjemah in te izjemah posplošiti, je nepravilno in neprošteno! V Jugoslaviji se je izvršila revolucija, s tem pa ni redeno, da so se tudi vsi prenapetež čez noč preobrazili v modrijane. In baš na teh izjemah je Šabec zgradil svojo kritiko in odsodo nad novim redom v Sloveniji.

Kakor sem že v uvodu dejal, ni države, v kateri bi bilo vse rožnato, tako tudi ne more biti vse "honky-dory" v Jugoslaviji, ki se je komaj podala v novi red.

Napake posameznikov ne smemo povečavati in jih pripisavati celoti. Ker se je nekdo, ki se ni niti podpisal obregnal v Ganglovega "Sina", še to ni dokaz, da danes v Sloveniji zanikujo vse književne vrednote iz preteklosti za nekaj meročajnega, če se je morda ljubljanski komisij obregnal ob kupca, ki je kupoval "Ljubljanski zvon". Ali niso glavni funkcionarji nove Slovenije intelektualci, med njimi tudi bivši so-

lemenitaši! V jutrove dežele z vami! Tam maščujte svoje velike krivice in razžaljenja nad nevernikami; tamkaj spokorite svoje rope, požiganja in mnoge nad mirnim človekom storjene ubitja ali morije. Vi odertniki ubozih, udov in siroti; vi divji razbojniki in gladni jastrobi; vi, ki ste svoje roke narraji s kervjo svojih bratov omadeževali, berž z vami v izhodne kraje, da očistite svoje meče s kervjo nevernikov!—Vi dozdaj hudičevi vojaki—postanite za naprej vojščaki živega Boga! Nič se ne bojte pod njegovim sv. banderom (zastavo). Vzdignite se in pojte tje. Vi plemenitaši in drugi vojaki, vi bogati in ubogi, vi vsi, ki vas je tukaj, vzdignite se!—Nobena zaveza ne do žen ne otrok ne blaga naj vas ne zaderžuje. Spomnite se besed Gospodovih: Kdor oceta ali mater bolj lubi od mene, ni mene vreden, in kdor zapusti hišo ali brata ali sestro ali oceta ali mater ali ženo ali otroke ali njive za mojega imena voljo, bo stokrat toliko prejel in večno življenje posedel. In da ne bo celo nobena skerb vaših serc pri tem težila, podveržemo vse vaše pod skerb, varstvo in brambo sv. cerkve. Ravno tako oznanjamamo tudi vsem, ki bi se prederznili, vam na sv. vojski ali vašim doma kaj zabavljanati, vas ali njih kaj škodovati, kletev sv. cerkve!"

Naj se pristavim, da je Državna založba Slovenije do sedaj izdala tudi 62 šolskih knjig, prav tako je založila slovenske klasike, ki izhajajo že drugo leto v zbirki "Zbrana dela slovenskih pesnikov in pisateljev", od katerih so že izšli prvi zvezki Aškerca, Kosovela, Jurčiča in Trdine, dočim sta Gregorčič in Kersnik pred izidom.

Drugi govorniki iz vrst izseljencev so še poudarjali, da bodo svoje strokovno znanje, ki so ga pridobili v tujini, uporabili za to, da pomagajo pri nas vzgojiti kader strokovnjakov. Kajne, to postavlja precej v

protislovje šabcevo trditev, da v starji domovini zanikujo kulturne tradicije in literarne vrednote. Dvomin, da je kje na svetu narod, ki bi tako globoko spoštoval svoje velike može kot slovenski in ki tako verno išče svoje vzore baš v kulturnih tradicijach.

Dalje piše urednik Š., da se je v Jugoslaviji "češčenje hitrosti in stroja izrodilo v nov religiozen kult, ki naj nadomesti staro religijo, stari simboli našega ljudstva pa so se moralni vladivo politiko in tudi odnose naroda do kulturnih tradicij?"

Ali je upravičen ta očitek? Ali ti veliki slovenski vrhovi zanikajo duhovne vrednote iz preteklosti in zavračajo Martine Krpane, Desete brate, Krjavlje in druga slovenska klasična književna dela?

Samo človek, ki ima slab namen, ali pa trenutno zablodi, bi mogel kaj takega trditi. Danes imajo v starji domovini globalke spoštovanje do kulturnih tradicij in splošnih duhovnih vrednot kot so ga še kdaj imeli!

Poveljavanje pridnih delavcev in udarnikov ni noben greh,

Vesti iz Jugoslavije

Izseljenci iz Kanade vracajo v domovino

REKA—Dne 31. avgusta je po 17-dnevni potovanji iz蒙特利爾, Canada, naš prekoceaniski parnik "Radnik" z novo skupino izseljencev iz Kanade. S to skupino je prišlo v domovino 272 družin s skupno 482 osebami. Izmed teh jih bo 131 starejših ljudi, žen in otrok odšlo v svoje rojstne kraje, ostali pa so se prostovoljno prijavili za delo, da bodo s svojim strokovnim znanjem pomagali pri obnovi in izgradnji domovine. Med temi 21 ruderarskih mojstrov bo odšlo v Rašo, 22 pa v rudnik Bor. V ladjevdelnicah bo prevzelo delo 29, v drugih industrijskih podjetjih pa 79 strokovnih delavcev. A 58 mladincov se je prijavilo za mlađinsko progno. Vsi pa so se odločili za zaposlitev v državnem sektorju.

K sprejemu se je zbral v redskem pristanišču nad 30,000 ljudi, ki so vračajoče se rojstne kraje vzdružili. Vzlikovali maršalu Titu, Jugoslaviju in svobodni domovini ni bilo nekonca ne kraje. V imenu mestnega ljudskega odbora je pozdravil vrnivš se izseljence sekretar Zvonko Petrinčič ter jim in imenu hrvaškega in italijanskega prebivalstva na Reki izrekel prislor dobrodošlico.

"Dasiravno je šla Jugoslavija skozi popolen politični in gospodarski preobrat, pa ni svojih kulturnih vrednot iz preteklosti samo obdržala, temveč jih celo pomnožila. Vzrok za ta nov pojav v revolucionarni dobi temelji na faktu, da se je večina intelektualcev in pisateljev pridružila partizanom v času bojev. Naravno, ker so intelektualci igrali važno vlogo v partizanskem pokretu, so danes oni tisti, ki v veliki meri odločajo vladno politiko in imajo važne pozicije v vladi."

Dalje piše: "Vsaka republika ima svoje založbe, katere neodvisno in po svoji volji in okusu izdajajo knjige. Republika Slovenija ima štiri podprtavljene založbe, dve tiskovni družbi in nekaj privatnih tiskaren. V temelju dveletnega obstoja je ena državnih založb izdala 66 knjig in 45 brošur, skupaj 2,596,000 izvodov.

Neka druga založba je poleg knjig sodobnih slovenskih pisateljev izdala tudi tri knjige Paula Kruifa, Romaina Rollanda "Colas Breugnon", Vinogradnikovo biografijo Standhalja, na seznamu pa so Steinbeck, Dreiser, Sinclair Lewis, E. M. Forster, Frankova biografija Cervantesa in druga klasična dela."

Naj se pristavim, da je Državna založba Slovenije do sedaj izdala tudi 62 šolskih knjig, prav tako je založila slovenske klasike, ki izhajajo že drugo leto v zbirki "Zbrana dela slovenskih pesnikov in pisateljev", od katerih so že izšli prvi zvezki Aškerca, Kosovela, Jurčiča in Trdine, dočim sta Gregorčič in Kersnik pred izidom.

Za tem se je v imenu jugoslovenskih izseljencev v Kanadi Stjepan Lojen zahvalil za veličasten sprejem in poudaril, da količinkom zanimanjem so naši izseljenci ves čas svojega bivanja v tujini spremišljali življenje v domovini. Srečni so, da se mogli po dolgih letih vrniti in da bodo lahko sodelovali pri izvajjanju petletnega plana.

Komisija je tudi ugovorila, da so samostanski prostori v skrajno zanemarjenem in nehišinskem stanju. V ogromnem poslopu je 25 opremljenih sob, stavnjera pa sedaj v njem samo dve osebi. "Ljudska pravica"

OGLASAJTE V — ENAKOPRAVNOSTI

Razprava pred Okrožnim sodiščem v Ljubljani proti vohunski skupini: Nagode, Snoj, Furlan

Dejanja obtoženih potrjujejo vse, kar je zapisano v Nagodetovih "zapiskih"

"K dokaznemu postopku predlagam, naj sodišče ugotovi še naslednje stvari: prvič, zapisnik iz razprave proti Sernečevi tolpi je bil predložen sodišču zato, da se ugotovi točna povezava vohunskega centra 101 s člani štaba vrhovne komande tako imenovane 'slovenske armije' v Avstriji, ki so v stikih z vojaško okupacijsko policijo v Avstriji. S tem je jasno dokazana povezava obtoženega Nagodeta na isti vohunski center, ki je dal povezavo oboroženi tolpi na Štajerskem."

"Drugič, predlagam, da se končno prečita tekst Kavčnikove prisegi, ki jo je izgovoril pred ustaškim uradom. Tretjič, da sodišče ugotovi, da sta bili zasiljeni priči Jošt in Zupančič predlagani od obtoženega Metoda Kumbla, četrtič, da se prečita pismo, ki ga je skupina poslala predsedniku lige za človeške pravice Herriotu, ker je to pismo jasen dokaz delovanja in mšljenja vse obtožene skupine."

Predsednik sodišča je zatem obtožence vprašal, ali imajo še kakšen dokaz k obrambnemu gradivu. Ker obtoženi niso imeli nikakih tehničnih predlogov, je predsednik soočil obtoženega Franca Snoja s soobtoženim Borisom Furlonom.

Tudi pri soocenjem s Snojem se Furlan "ničesar ne spominja"

Obtoženi Franc Snoj je v obraz soobtoženemu Borisu Furlanu ponovil svoje izjave, ki jih je pred sodiščem dal že včeraj, da si je soobtoženi Furlan nedopusten način prisvajal zaupno korespondenco, dajal špionska poročila članu predstavninstva države, si želel oborožene tuge intervencije, pri obtoženem Snoju iskal odgovore na Hopterjeva vprašanja, dobral teroristične, razbojniške tolpe, ki so iz Avstrije vdirela na Štajersko in da se je soobtoženi Furlan zavezal za odcepitev Slovenije od Jugoslavije in vključevanje v nekako "katoliško srednjoevropsko državo."

O vsem tem je obtoženi Snoj že včeraj pred sodiščem izjavil, da lahko ponovi tudi pred soobtoženim Furlanom. Obtoženi Furlan pa je kot strupen sovražnik naše resnično demokratične države in zvit špion po svoji zakrnjeni praksi na izjave soobtoženega Franca Snoja odgovarjal, da se "ničesar ne spomni," da "ničesar nima v glavi."

Ko se je sodišče znova umaknilo k posvetovanju, je predsednik objavil, da je glede na nove dokazane predlage sklenilo, da bo prečitalo še tekst Kavčnikove prisegi, Nagodetovo pismo Herriotu in Adamičovo, pismo obtoženemu Furlanu, ostale dokaze pa je kot nebitne zavrnilo.

S tem je ob 14.15 bila razprava prekinjena in se bo nadaljevala v soboto ob sedmih zjutraj, ko bodo izvedeni še ostali dokazi, nato pa bo sledil zaključni govor javnega tožilca, govor branilcev in zaključna beseda obtožencev.

Obtoženci so odgovorni za vohunsko dejanja

LJUBLJANA, 9. avgusta — Takoj v začetku današnje razprave je predsednik sodišča stavil obtožencem še nekatera vprašanja v zvezi z dokaznim postopkom. Obtoženi Furlan se je tudi tokrat, kakor že med zasljevanjem, poskušal na vprašanja sodišča, kako je prišla v njegovo posest korespondenca generala Velebita in soobtoženega Snoja, izgovarjal s svojim stere-

otipnim načinom zagovora: "Nemorem se spomniti, je že tako dolgo od takrat."

Predsednik sodišča je povedal, da so bila sodišču predložena pisma, ki jih je pisal obtoženi Snoj Louis Adamič. Obtoženi Snoj prikazuje v teh pismih kolaboracioniranje Natlačena in Ehrlacha kot zavedna Slovence ter na najrazličnejše načine opravičuje njuno sodelovanje z okupatorjem. Iz dopisa, ki ga je postal Louis Adamič obtoženemu Furlanu 23. aprila 1943 je razvidno, da je Louis Adamič sam ugotovil, da Snojeve informacije niso resnične.

Zatem je predsednik sodišča prečital pismo škofijskega ordinariata v Ljubljani z dne 8. aprila 1947 Vrhovnemu sodišču Ljudske republike Slovenije, v katerem je rečeno: "Vrhovnemu sodišču LRS,

"Škofijski ordinariat v Ljubljani smatra za svojo dolžnost, da z ozirom na časopisne vesti v zgornji zadavi izjavlji sledče:

"1. Osebje škofijskega ordinariata ni nikdar imelo kakšnih ilegalnih zvez z inozemstvom in jih tudi v bodočem odklanja.

"2. Oseba inženir Nagodeta je osebju škofijskega ordinariata popolnoma neznana. Za njeve akcije in akcije njegove ilegalne skupine smo izvedeli še iz časopisov.

"3. Poroča pa danes škofijski arhivar dr. Maks Miklavčič, da se je ing. Nagode pri njem za kratek čas oglašil, ko je po nalogu Znanstvenega instituta, oddelka za obmejna vprašanja, pridelal letopise tržaške in goriske škofije. Razumljivo je, da mu je gospod arhivar zaradi stvari same rad postregel. S kakšnim tajnikom ing. Nagode tudi ob tej priliki ni govoril.

"4. Apeliramo na visoki nalog, ki je najvišji predstavnik justice v naši republiki, da vzame gornje pojasnilo na znanje in s svoje strani ukrene vse potrebno, da se krivčni očitki proti škofiji in njenemu osebju, kar so jih prinesli časopisi, ne bodo več ponavljali.

"Generalni vikar, pomožni škof:

"Anton Vovk."

Na to pismo je odgovoril obtoženi Hribar, ki je na predsednikovo vprašanje, ali je kdaj bil pri škofu Vovku, odgovoril: "Da."

Predsednik: "Kdaj ste bili pri škofu Vovku?"

Hribar: "To je bilo konec aprila leta 1947."

Predsednik: "Na čigavo inicijativi ste šli tja?"

Hribar: "Razgovarjali smo se o tem na sestanku in ugibali, kdo bi šel tja."

Predsednik: "Kakšen je bil sprejem?"

(Dalje prihodnjic)

V BLAG SPOMIN

10. obletnice, kar je umrla naša ljubljena soprga, mama, hčerka in sestra

Mary Stražišar

Zatisknila je svoje blage oči 12. oktobra 1937 leta.

Minilo je že 10 let, odkar počivaš v hladni zemlji. V najlepši dobi let, si morala zapustiti svet.

Enkrat bomo se združili, in si stisnili roke, ljubljena in nepozabna, to bo srečno svidjenje!

Zalujoči ostali:

DRUZINA STRAZISAR
in DRUŽINA PERUSEK

Cleveland, Ohio, dne 13. oktobra 1947

Društveni koledar

OKTOBRA

- 17. oktobra, petek. — Independent Veterans Club — Ples v avditoriju SND.
- 18. oktobra, sobota. — Clevelandski Slovenci št. 14 — Ples v avditoriju SND.
- 19. oktobra, nedelja — Plesna veselica društva Washington ZSZ v SDD na Waterloo Rd.
- 24. oktobra, petek. — Community Welfare Club — Ples v avditoriju SND.
- 25. oktobra, sobota. — Carniola Tent No 1288 T. M — Ples v avditoriju SND.
- 26. oktobra, nedelja. — Drama, zbor "Ivan Cankar" — Prireditve društva "Brooklyn Slovenci" št. 48 SNPJ v Domu zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave.
- 26. oktobra, nedelja — Dram. zbor "Ivan Cankar" — Prireditve društva "Brooklyn Slovenci" št. 48 SNPJ v Domu zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave.
- 26. oktobra, nedelja — Plesna veselica društva Betsy Ross ABZ v SDD na Waterloo Rd.
- 26. oktobra, nedelja — Koncert pev. zborna "Planina" v Slov. nar. domu na 5050 Stanley Ave., Maple Heights, O.

NOVEMBRA

- 1. novembra, sobota. — Jugoslov Camp št. 293 WOW. — Ples v avditoriju SND.
- 2. novembra, nedelja. — Glasbeni Matica — Jesenski koncert v avditoriju SND.
- 3. novembra, petek. — Athletic League of SNPJ — Ples v avditoriju SND.
- 21. novembra, petek. — St. Vitus Cadets SZZ. — Ples v avditoriju SND.
- 22. novembra, sobota. — Društvo Lunder-Adamič št. 28 SNPJ — Ples v avditoriju SND.
- 23. novembra, nedelja. — Pevski zbor "Abrašević" — Koncert v avditoriju SND.
- 28. novembra, petek. — Athletic League SNPJ. — Ples v avditoriju SND.
- 29. novembra, nedelja. — Koncert pevskoga zborna Jadran v SDD na Waterloo Rd.
- 29. novembra, nedelja. — Plesna veselica društva "Cvetoči Noble" št. 450 SNPJ s programom in plesom v Slov. društvenem domu na Recher Ave.
- 2. decembra, nedelja — Plesna veselica društva "Cvetoči Noble" št. 450 SNPJ s programom in plesom v Slov. društvenem domu na Recher Ave.

Zemljija

Po ceni za hitro prodajo

Za eno družino, 10 sob. na Lawnview Ave. Se lahko predela v stanovanje za 2 družini; dvo-nadstropna garaža. Prodaja lastnik.

FA 7320

\$11.200

Posestvo z dobrim dohodom produža lastnik: lahko takoj prevzame. Potrebuje novo barvanje; znotraj je zelo lepo, 6-3 sobe.

LI 9442

NOVI DOMOVI

s takojšnjim prevzetjem; dobra transportacija in bliži tržišča; avtomatična plinska gorkota. Odprt za pregled vsaki dan do 6. zv. AMERICAN HOME BLDG. CORP. 8511 Memphis Ave., SH 6040 ali ON 5407

RADI ODHODA LASTNIKA IZVEN MESTA

se mora prodati dvoje zidanih poslopij na E. 156 St. in Huntmore Ave. 9 stanovanj in štiri trgovine. Sprejme se najboljšo ponudbo.

KE 4071

OD ST. CLAIR AVE.

Zidan poslopje s tremi apartimenti po 5 sob. in dvemi trgovinami; polnopna z inventarjem; meso, grocerija, licenca za pivo in vino. Dobrodočna trgovina.

LEHMAN REALTY CO.

1278 Hayden Ave.

GL 5858 Ob večerih RE 5158

LASTNIK ODIDE IZ MESTA

in mora takoj prodati hišo. Lahko takoj prevzame. 18420 Lake Shore Blvd.—8 sob., "title" kopalnica, odprt ognjišče, rekreacijska soba, avtomatična plinska toplota. Kot novo znotraj in zunaj. Lepa velika lota, sadno drevo, vodnjak za rive. Prav dober nakup. Pokljite lastnika.

KE 4071

HIŠA NAPRODAJ

13 sob; mesečni dohodek \$212 ali več, s 5 sobami in kopalnico za lastnika. Hiša je v perfektnem stanju in zelo modernizirana. Pokljite lastnika.

GL 7910

795 East 99th St.

krožka št. 1 Progresivnih Slovencov v SDD na Waterloo Rd.

- 2. novembra, nedelja. — Koncert Glasbene Matice v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.
- 8. novembra, sobota. — Društvo "Slovenec" št. 1 SDZ — Ples v avditoriju SND.
- 9. novembra, nedelja. — American Russian Club — Koncert v avditoriju SND.

- 30. novembra, nedelja. — Croatian Cultural Club — Koncert v avditoriju SND.
- 30. novembra, nedelja — Koncert Mlad. pев. zborna SDD na Waterloo Rd.
- 31. decembra, sreda. — Silverstrov zabava zborna "Jadran" v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

V "Enakopravnosti" dobite vedno sveže dnevne novice o dogodkih po svetu in doma!

Seveda hranimo
ODRABLJENE
MAŠČOBE
na 20th Century!



JOSEPH RUSCH,
chef New York Central
20th Century

Celo v omejenem prostoru kuhi na vlaku upošteva New York Central pravilo hranitve odrabljenih maščob. Zakaj? Zato, prijetljivi, ker pravi naša vlasta, da je treba prihraniti vsak funt odrabljenje maščob, da se olajša svetovno pomankanje, ki je še vedno kritično. Julija lani, na primer, so naše železniške jedilnice in oskrbovalnice oddale skoro pet tisoč funtov. In s tem nadaljujemo. Torej, ako ne hranite maščob redno, kot prej, se ne bi li spet nato navadili? Vsaka kapljija je še vedno potrebna!

ODDAJAJTE
ODRABLJENE
MAŠČOBE

American Fat Salvage Committee, Inc.

Zastopniki
"Enakopravnosti"

Za st. clairovo okrožje:
JOHN RENKO
1016 E. 76th St.

Za collinwoodovo in euclidovo okrožje:
JOHN STEBLAJ
775 East 236 St.
REdwood 4457

Za newburško okrožje:
FRANK RENKO
1110 Revere Ave.
Diamond 8029

TEKOM ČASA,

ko se zobozdravnil Dr. J. V. Zupnik nahaja na St. Clair Ave. in E. 62 St., je okrog 25 drugih zobozdravnikov v tej naseljibni prakticiralo in se izselilo, docim se dr. Zupnik še vedno nahaja na svojem mestu.

Ako vam je nemogoče priti v dotiku z vašim zobozdravnikom, vam bo Dr. Zupnik izvršil vsa morebitna popravila na njih delu in ga nadomestil z novim. Vam ne treba imeti določenega dogovora.

Njegov naslov je

DR. J. V. ZUPNIK
6131 ST. CLAIR AVE.
vogal E. 62 St.: vhod samo na E. 62 St.

Urad je odprt od 9.30 z. do 8. zv.
Tel. EN 5913

Grand GAS RANGES
FOR CITY GAS AND LP "BOTLED" GAS

BORIS GORBATOV

NEUKROČENI

TARASOVA DRUŽINA

TARASOVA
DRUŽINA
PRVI DEL

1.
Vse na vzhod, vse na vzhod . . . ko bi vsaj en avto šel na zapad!

Valilo se je vozarstvo, vozovna in praznih zabojev muničije, bolničarske dvokolnice, štiroglate hišice radijskih postaj; težko so se prestopali zagnjeni, utrujeni konji; drže se za lafete topov, sivi od prahu in gorja, so se vlekli ljudje, vse na vzhod, vse na vzhod, mimo Ostre Mogile, proti Krasnodonu, proti Kamensku, proti Severnemu Donjencu . . . Šlo je mimo in izginjalo brez sledu, zeleni in hudi prah je dobesedno vse požiral.

A vse naokrog je bilo prevzeto od nemirnosti, polno vika in krika, škrpanja koles, žvenkeča železa, hripare kletve, stakanja ranjencev, joka otrok in, rekel bi, sama cesta je škrpalala in se zvijala pod kolesi, krčila v strahu med nasipi . . .

En sam človek pri Ostri Mognili je bil po vsem videzu miren tega julijskega dne 1942 leta — stari Taras Jacenko. Stal je, opiraje se z vso težo na palico, in gledal s težkim, nepremičnim pogledom na vse, kar se je godilo naokrog. Ves dan ni spregovoril niti besede. Z motnimi očmi izpod sivih namršenih obrvi je gledal, kako se v hrupu krči in zvija cesta. Tudi od strani, bi dejal, je bil ta kamnit človek ravnodušen do vsega, kar se je godilo.

Toda med vsemi ljudmi, ki so se gnetli na cesti, ga verjetno ni bilo človeka, čigar duša bi se zvijala, ihtela in jokala kakor Tarasova. "Kaj je to? Kaj je to, tovariši? — si je mislil — a jaz, kaj naj storim? Kam naj grem z ženskami in malimi vnučiči?"

Mimo njega so v oblakih prahu divjali avtomobili, — vse na vzhod, vse na vzhod, — prah se je vedel na ovele topole, vse bolj in bolj so sivel in postajali težki.

"Kaj mi je storiti? Naj se postavim na cesto in vprijem z razširjenimi rokami: — stoje, kam? Kam neki odhajate? — Naj se vržem na kolena sredi ceste v prah in poljubljam škornje bojevnikov, jih rotim: — ne odidite! Ne smete oditi, ko mi, starci in otroci, ostane mo tu . . ."

A vozarstvo je šlo in šlo, — vse na vzhod, vse na vzhod — po prašni grbavi cesti proti Krasnodonu, proti Kamensku, proti Severnemu Donjecu, proti Volgi.

Ko se je vila po grbavi cesti nitka voz, je v starem Tarasu belj in bolj mežikalno, tlelo upanje. Iznenada se bodo nasproti temu hudourniku ljudi od nekod z vzhoda, iz oblakov prahu, pojavile kolone in mogočni junaki v silnih tankih se bodo zapodili na zapad in zdrobili vse na svoji poti. Samo ta nitka teče, da ne usahne . . . A nitka se je tanjšala in tanjšala. Zdaj zdaj se pretrega, in tedaj . . . a na to, kaj bo tedaj, je bilo Tarasa strah pomisli. Na enem bregu ostane Taras z ženskami in vnučiči, a tam nekje na drugem — Rusija, sinovi, ki so pri vojakih, in vse, za kar in od česar je živel Taras sam dolgih šestdeset let. Bolje je, da na to ne misliš. Ne misliš, ne misliš, ne govorиш.

Ob mraku se je vrnil Taras v

no mesto v kot in dejal kar moči trdo:

— Nikar! Nikar! Zivelj bo mo kakor koli . . . ukazal, naj mu prineso vode, zagrnejo okna in zapahnejo duri.

Potem je pogledal trinajstletnega vnuka Ljunko ter strogo pristvil:

— In da nihče — nihče! — ne gre na ulico brez dovoljenja!

Ponoči se je začel topovski ogenj. Trajal je nekaj ur zapovrstjo in ves ta čas se je trhla hišica v Kamenem Brodu tresla kakor v mrzlici. Tenko je škrpala pločevinasta streha, žalostno so žvenketala stekla. Potem je topovski ogenj utihnil in nastopilo je najstrašnejše — tišina.

Od nekod z ulice se je vzel Ljunko, brez kape, in prestreno vzkliknil:

— Joj, dedek! Nemci so v mestu!

A Taras je strogo zavplil nanj, da bi ustavil stok in jok žena:

— Pest! — in mu zagrozil s prstom. Nas se to ne tiče!

— Nas se to ne tiče.

Duri so bile zaklenjene, zapahi trdno zaprti. Dnevna svetloba je s težavo pronica skoz razpoke in trepetala na podu. Ničesar ni bilo na svetu — ne vojne, ne Nemcev. Dijo je po miših iz shrambe, po kvasu v kuhinji in po jelovih ostružnikih v Tarasovi izbi.

Jefrozinja je varčevala z oljem za svetilko in šele o mračku prižigala lučico pred ikonami ter vsakokrat vzdihnila: — "Odpusti mi, Gospod!" Starinska stenska ura s podobo generala Skobeljeva na konju je počasi odstevala čas in zaostajala za pol ure skozi dan in noč, kakor prej. Zjutraj je Taras s prstom pomaknil kazalce.

Vsa družina se mu je molča zagrnila nasproti. Objel jih je s širokim pogledom — vse, od žene, starke Jevfrozine Karbove, do drobne vnučinke Marijke, in doumel: zdaj nimajo nikogar, nikogar nimajo zdaj na svetu razen tebe, starega dedka; samo ti odgovarjaš pred svetom in pred ljudmi za vso svojo družino, za vsakega izmed njih, za njihova življena in za njihove duše.

A ves domek je bil poln

Trgovine naprodaj

Grocerijska trgovina in mesnica: dobroidoča, na E. 116 St. blizu Miles Ave. Dobra oprema, hladilniki, kabinet za sladoled. Poklicite lastnika do 6. ure zvečer na BR 0505, po 6. zv. pa DI 0878.

Posluga

Underbody Coating z Texaco in Rustproof Compound Vsi izdelki in modeli \$22.95 Texaco Service Station 2702 Superior, PR 8643

THE PIONEER CAFE 13021 ST. CLAIR AVE.

Praporatamo se za poset naše gostilne, kjer postrežemo z najboljšim žganjem, pivom in vinom ter okusnimi jedili, perutnino, pečenimi špageti. Godba igra vsak večer. Odprto od 10. do polnoči.

Lastnik

prodaja zidan in "shingle" dom s 7 sobami v Euclidu. Beneški zastori, preproge in avtomatična plinska gorkota. Cena \$11,500, takoj po 4.500. Poklicite IV 1052

Kuhinjska peč

na plin, se proda. NEW PROCESS izdelka. Poklicite KE 4018

Samski moški

želi dobiti v. najem 3 ali 4 sobe. Poklicite po 7. uri zvečer.

PR 8950

Zenske!

Prihranite si denar na obleka in krilih. Imamo fina krila za \$3.95; obirsna izbera jopičev in bluz ter druge oprave.

Ann's Dress Shop 2949 Woodhill Rd.

Fine čokoladne bonbone in slaščice

dobite pri nas na tuni ali v lepih zavojih za darila.

Harvard Sweet Shoppe

4052 E. 71 St., blizu Harvard Ave.

ENAKOPRAVNOST

vznešenjenega šarjenja, vzdihov, šumov. Iz vseh kotov je sililo k Tarasu zadržano šepetanje in pridušeno stokanje. Ljunko je primašal vesti z ulicem in se po kotih pogovarjal z ženskami natihom, da bi dedne slišal. Taras pa se je delal, ko da ničesar ne sliši. Ni hotel slišati ničesar, a niti ni mogel slišati. Skozi vse spranje razpadajoče hišice mu je sililo v uše: ustrelili . . . trpinčili . . . odpeljali . . . In tedaj se je razhudil, planil v kuhinjo in vpil, da mu je slišna pršila:

— Ne gobedajte, vražje babe! Koga so ubili? Koga ustrelili? Nas niso. To se nas ne tiče. — Zalopotuj je vrata in odšel v svojo sobo.

(Dalje prihodnjic)

Dela za moške

Moški

za delo pri jahalnih konjih. Soba, hrana in plača.

M. B. Duke Ranch
Button Rd., Bedford, O.
Bedford 849 J

Kurjač

licenciran; za boiler na visok pritisk. Stalno delo; plača od ure po leg nadurnega dela. Zglaste se pri

Darling & Co.
3750 Valley Rd.

Voznik.

ki ima svoj traktor; delo nad cesto. Mora biti član unije. Plača na podlagi povprečnosti.

8416 Lake Ave., WO 4800

Prodajalec

Dobra prilika za moškega, ki je več pri prodajanju mlekarne in preproga. Liberalna provizija in plača.

The Bailey Co.
Ontario & Prospects

PROVORSTNI DELAVEC ZA DELO NA TAPETIRANE- MU POHIŠTVU

Visoka plača od ure. Stalno delo. Tudi moški za splošna dela pri pohištvu.

MIDLAND CHAIR CO.
1291 W. 9th St., CH 3225

Dela za ženske

Moški

za delo znotraj mlekarne; izuren; polni čas. Tedenška plača.

19621 Lake Rd., Rocky River
tel.: BO 3300

Counter Man

za prodajanje avtomobilskih kosov; mora biti izuren. Stalna plača; 5½ dnevi tedensko. Počitnice s plačo.

MI 0211

BUFFERS POLISHERS

Ako hočete delo v lepi, čisti, svetli in prezačeni tovarni, zglastite se pri nas.

PODNEVNI ALI NOČNI ŠIFT

Visoka plača od komada če ste izurenji delna na plumbarskih bakrenih komadih.

CENTRAL BRASS
MANUFACTURING CO.
2950 E. 55th St. Vprašajte za
Mr. Werner

Pozor,
avtni mehaniki!

Tu imate izvrstno priliko, če ste zavetni z avti Chrysler Corp. Mi smo čisto nova agencija, nahajajoča se "downtown." Potrebujemo samo izurenje moške. Smo čisto unijška delavnica, nudec najvišjo plačo; plačane počitnice in bolniški načrti. Vprašajte za Service Mgr., Mr. Calato.

HIGHLAND MOTORS

1437 W. 25 St.

Mizarji!

za "form" delo; delo je za osem mesecev na novi delavnici Chevrolet družbe, v Parma, O. Unijška plača, 40 ur tedensko.

DARIN & ARMSTRONG
INC.
OR 4040

Tovarniška pomoč

Spošno delo; dobra plača od ure; izkušnja ni potrebna. Zglastite se med 8. in 10. zj.

THE CLEVELAND CHAIN
& MANUFACTURING CO.
Broadway and Henry Sts.

Operatorji in
pomočniki

na strojih za lesno delo, kot so "bending" stroji, "rip saw," itd. Dobra plača od ure in komada.

THE TAYLOR CHAIR CO.
BEDFORD, OHIO

TOVARNIŠKI
DELAVCI

Spošni

Podnevni šift

Dobra plača od ure

Bonus poleg

40 ur tedensko

GENERAL
DRY BATTERIES

1300 ATHENS AVE.

Lakewood, Ohio

1111 EAST 200th ST.

Dela za ženske

Stenografska

ediphone; splošno pisarniško delo. 5 dni tedensko. Tedenska plača.

COLUMBIA STAMPING CO.
11900 Harvard

Dekle za splošna hišna dela

in kuho v družini dveh odraslih oseb; Shaker Hts. Mora tu ostati. Prijetno stanovanje.

WE 1323

Ženska za hišna opravila

v splošnem: da bi tu ostala in biti mora dobro v otroci-v družini sta dvojčka starca 4 leta. Priglasiti se naj samo zanesljiva ženska s priporočili. Izvrstna plača.

YE 7304

FIRMA S KRTAČAMI

ima na razpolago troje služb za polni čas; za moške ali ženske; ni treba investicije in nobenega pridajanja od hiše do hiše. Izvrstna prilika za napredovanje; provizija z minimalnim dohodom \$1.50 na uru.

— SK 1491.

Kuhinjska pomoč

(Mlada ženska). Prednost ima tak, ki bi ostala tu. Imat sobo in hrano in počitnice.